

谈毛传解说诗句（二）

萧 璋

二

前面说到“不以文害辞”的“辞”指字词之用，包括句、章、篇，还包括单字的单音词和双字所构成的词组以及迭字、联绵字。关于诗的单字之用，毛传非常注意，立训灵活而精确，能体现诗意，这点我已有专文论述^⑧。本文要说的是词组和句、章、篇，而以词组和句子为主，章、篇附带及之。因为毛传牵涉章、篇的问题较少，不需多说。至于双字所构成的复音词，多为人名（如张仲）、地名（如朔方）、物名（如脊令），义皆固定，无可讨论。迭字和联绵字则拟另撰专文论述，故本文都不讨论。

先谈词组。

《诗经》中的双字词组，凡能从字义上理解的，毛传皆不合并解释，合并解释的皆属特殊情况。因为不解释则容易使人按字求义而误解诗意。特殊情况，大致可分三类。

（一）表示特殊含义

所谓特殊含义是指超出字面含义而另表一义。这种情况，先秦已有。晋叔向解《诗》：“夙夜基命宥密”之“夙夜”为“恭也”^⑨就是一例。这一类，毛传又分特指和明意两种。

特指的，如：

(1) 《小雅·甫田》：“倬彼甫田”。毛传：“甫田，谓天下田也”。

“甫”本可单独训“大”，毛传把它与“田”字合解为“天下田也”，是因为这篇和《信南山》都是刺周幽王不能修成王之业，伤今思古而作的，总的是说成王仓廩实，反衬出幽王仓廩空^⑩。所以，“倬彼甫田”下紧接“岁取十千”，“自古有年”，皆指成王统治区农业的总情况，“甫田”自然是指“天下之田”，否则与序文和经文皆不相应。“甫田”也见于《齐风·甫田》诗。诗曰：“无田甫田，维莠骄骄”。毛传却单独解释“甫”字，训为“大也”，并且紧接着说：“大田过度而无人功，终不能获”。这是为了点出这两句诗的兴意来和此诗序文刺齐襄公“志大心劳”的话相配合，也和诗下两句“无思远人，劳心忉忉”相呼应^⑪。诗人两处皆用“甫田”，但用意不同，所以毛亨作传也不同。

“甫”与“博”古音义相近，皆有“普遍”、“广大”之意，而诗以“甫田”、“甫草”连文，广大之义更为明显^⑫。此诗之“甫田”本指天下之田，而诗人却用“甫田”二字，并以“倬”字形容它。“倬”，毛传训为“明貌”，是非常显著、一眼望见的意义。“倬彼甫田”是说很显著的那些广大无边的田地。这样说虽然是泛指，也带点形象意味，使人读起来有茫茫无边的田地的形象感，这是一种修辞手法。毛传则点出具体所指——天下田，使读者由感性提到理性，从而全面而深刻地体会了诗意。

(2) 《周颂·般》：“陟其高山”。毛传：“高山，四岳也”。

“高山”诗凡三见，只有这篇毛传特指“四岳”，余皆按“高山”字面讲^⑬。这是因为《般》是歌颂周武王巡狩而祀四岳

河海之诗（见序文），毛亨惟恐读者以为“高山”泛指一切高山，不配合主题，所以这样解释。如果连及这句的上下文来看，就更清楚了。上下文共四句：“於皇时周，陟其高山，堕山乔岳，允猷翕河”。“允猷翕河”这一句，毛传除训“翕”为“合”外，余皆无说。郑笺则解“猷”为“图”。又云：“按山川之图而次序祭之”。又解“翕河”为“河自大陆之北，数为九，祭者合为一”。今按“猷”固可训“图”，但非山川之图，而为“图谋”之“图”。作为名词，可当“计划”讲。制订计划，必须一层一层，逐步考虑。所以诗《巧言》说：“秩秩大猷，圣人莫之”。毛传训“秩秩”为“进知（智）也”。训“莫”为“谋”。“进智”就是一层一层的考虑^⑭。《巧言》诗，以“秩秩”形容“猷”，可知此诗之“猷”当指望秩，即按尊卑秩序望祭山川。“翕”自亦训“合”，但非九河合一，而是合堕山乔岳及大河之神，也就是会合山川百神而望祀之。这里的堕山，毛传指小山。乔岳，毛无传，当和《时迈》的乔岳一样，指“岱宗”^⑮，代表五岳及其他大山。河指黄河，代表四渎及其他河流。总的说，上二句“於皇时周，陟其高山”，泛言周武王巡守所至，登其方岳。下二句：“堕山乔岳，允猷翕河”则具体说望祀山川百神。这样，就可以理解诗人如何用词了。“陟其高山”这句既是泛指祭岳，所“陟”者必须四岳，如径言陟四岳，则既与“河”不押韵，又与下句“乔岳”重复“岳”字。而把“乔岳”换为“高山”，“堕山高山”，一句两“山”，亦嫌呆滞。为了避免这些毛病，诗人以岳必山之高者^⑯，就用“高山”代“四岳”，下用“乔岳”。这就“山”与“河”既合韵（歌寒对转），语亦灵活，音亦协调，读起来有感染力。毛亨既知全诗主题思想，又明诗人修辞手法，所以把“高山”特指为“四岳”。

此外，“之子”二字，诗经多见，毛传一般没有训释。有训释的皆为特指。有的特指“嫁子”（行嫁之子）^⑰，有的特指

“诸侯之子”^⑮，有的特指“去者”(归宗之子)^⑯，有的特指“无家室者”^⑰，有的特指“周公”^⑱，有的特指“有司”^⑲，有的特指“侯伯卿士”^⑳，多半参照诗序或上下文来定的，所谓“各随其事而名之”(见《周南·汉广》“之子于归”孔疏)，不一一详述。

这些例子都是诗人用泛指之词，但实有所谓，而毛传点出来的。还有诗人实有所谓，不直接说明而用比喻表现，毛传也如实点出来的。如：

(3)《大雅·烝民》：“出纳王命，王之喉舌”。毛传：“喉舌，冢宰也。”

这两句诗的上文是“王命仲山甫，式是百辟，缵戎祖考，王躬是保”。可知所谓“王之喉舌”，是指仲山甫。仲山甫为王朝上卿，任冢宰之职^㉑。诗人说他“出纳王命”，“赋政于外”，可知仲山甫是在执行冢宰任务，代王宣命布政，其作用和王之喉舌一样。诗人不直言“冢宰”，而用“喉舌”比喻，是渲染手法，使读者得到深刻印象。毛传则配合诗人之用心，而把“冢宰”这个比喻义特地点明出来，就更方便读者。有一点需要说明，所谓“出纳王命”，应该理解为“出王命，纳下言”，这正是“冢宰”职务的两方面。可是“喉舌”只能比喻“出王命”，不能比喻“纳下言”。诗用此句，意在“出”，而不能不顾及冢宰职务的全面而连及“纳”。

明意的，如：

(1)《邶风·燕燕》：“之子于归，远送于野”。毛传：“远送，过礼也”。

此诗序文说是“卫庄姜送归妾”，妾指戴妫，郑笺说：“庄姜无子，陈女戴妫生子，名完，庄姜以为己子。庄公薨，完立，而州吁杀之。戴妫于是大归，庄姜远送之于野，作诗见己志”。诗的“之子于归”，毛传训“之子”为“去者也”。训“归”为

“归宗”，即指戴妫大归。“远送”何以毛传解为“过礼”？据郑笺说：“妇人之礼，送迎不出门，今我送是子乃至野者，舒己愤，尽己情”。大归意味着永别。莊姜既恨州吁杀其子，又怜戴妫不能居卫，被迫归宗，复感其人温惠贤淑，临别尤能以礼义劝勉莊姜^⑤，在此即将永别，百感交集之时，自然情不自禁，要打破常规，送别非但出户，而且远至郊外^⑥。所以诗人虽用“远送”二字说明现象，但一个“远”字，却有无限含意，而毛传点出其言外之意为“过礼”，则无限含意，结合经文序文，自可玩味得知。

也有诗表面用比喻，实含言外之意的。如：

(2) 《邶风·静女》：“静女其姝，俟我于城隅”。

毛传：“城隅以言高而不可逾”。

此诗序文说：“《静女》，刺时也。卫君无道，夫人无德”。郑笺说：“以君及夫人无道德，故陈静女遗我彤管之法。德如是，可以易之为人君之配”。可知诗之主题思想是描述能配人君的有美德的女子如何守礼法。因此，毛传为了配合主题思想，首先解“静女”两字，说：“女德贞静而有法度”。接着又配合首句的训释，把诗人用“城隅”二字的言外之意点出来说：“城隅以言高而不可逾”。郑笺觉得不够清楚，补充说“待礼而动，自防如城隅”。我们知道城隅居于高处，诗人用它，正如孔疏所说是“以喻女之自防深”。以“城隅”作比喻固然能够使人有高的形象感，但毛传一点出“不可逾”三字，则于高的形象感之外还产生出景仰敬畏之情，言外之意，充分表露出来。

(二) 含义隐晦曲折

所谓含义隐晦曲折，不是说两字组合之后，产生了不容易领会的新意，而是说含义基本上不出两字之外，只因结构关系，使得意义隐晦曲折，不加解释，则难理解。关于这类词组，毛传的训释，采取了翻译办法，有的是直译，有的是意译。

直译的，如：

(1) 《小雅·小宛》：“明发不寐，有怀二人”。毛传：“明发，发夕至明”。

古人每“朝夕”连文，或“旦夕”连文。“朝”“旦”二字，古人皆指日出地时^{②7}。“夕”古人指日入地时^{②8}。诗之“明发”是“明于发夕”，而“发夕”又是“发于夕”，都是动补结构。毛传以“发夕至明”解释“明发”，符合这种结构。是说日入地即开始向地面转动，直到出地面放射光明。“明发不寐，有怀二人”，可以理解为通宵达旦，睡不着觉（伤周幽王政教之狭小，将颠覆祖业）而怀念文王武王^{②9}。

(2) 《齐风·载驱》：“鲁道有荡，齐子发夕”。毛传：“发夕，自夕发至旦”。

毛传的解释也符合“发夕”的语法结构。不过此诗的“发夕”和《小宛》毛传“发夕至明”的“发夕”含义不同。《小宛》是指“日入地向地面转动”。此诗则指“夜晚从平坦的鲁国大路上出发”。一说周大夫伤幽王狭小，将覆祖业，因怀念文王武王而通宵不寐；一说文姜（齐襄公之妹鲁桓公夫人）为与其兄淫而夜间即从鲁道发轫赶至汶水之上^{③0}。

他如《大雅·韩奕》：“韩侯受命”，毛传本诗序解释“受命”为“受命为侯伯”^{③1}；《周南·卷耳》：“我姑酌彼兕觥”，毛传训“兕觥”为“角爵”，虽是一增字，一以总名释别名^{③2}，也都不出直译的范围。

意译的，如：

(1) 《豳风·七月》：“八月载绩”。毛传：“载绩，丝事毕而麻事起矣”。

此《七月》第三章诗句。三章全文是：“七月流火，八月萑苇。蚕月条桑，取彼斧斨，以伐远扬，猗彼女桑。七月鸣鴈，八月载绩。载玄载黄，我朱孔阳，为公子裳”。韵分四组：“火”、

“苇”一组。“桑”、“斨”、“扬”、“桑”一组。“鵲”、“绩”一组。“黄”、“阳”、“裳”一组。“蚕月”以下四句指养蚕，“载玄”以下三句指染丝帛，都指丝事。“七月”以下两句指麻事。按理，属丝事的应在一起，即“载玄”三句紧接“蚕月”四句。诗人为了照顾韵律变化，以便歌唱，故舍义取韵，丝事之中，插入麻事。但毛传解释，仍以义为主，我们也应本“不以文害辞”的精神来体会经文和毛传。“载”字诗经多见。毛传一般把它单举出来解释^③，只有这句和“绩”连起来解释，而且章内另一句“载玄载黄”的两“载”字无传。这是什么道理呢？我们知道“载玄载黄”指染丝帛，是丝事的收尾，不是“蚕月条桑”之后就要做的事，也不是开始于八月的事^④。所以这两个“载”既不能当“开始”讲，更不能当“载”之其他实义讲。看来是个语助词，和“载驰载驱”的“载”字相同，所以毛亨未作传。至于“载绩”的“载”，可以把它看作和“载见辟王”的“载”相同。这个“载”字虽然含有“始”义，但和“始”有区别。它含有“在某种条件具备后才开始”之意。“载见辟王”的“辟王”，郑笺谓指成王。此句用“载”本来是说成王即政才见到成王，毛传为了配合诗序“诸侯始见乎武王庙也。”，也以通语“始”训之而强调其本质。诗之“载绩”据其行文，知道“绩麻”应在纺丝染帛之后，不是任何时候都可以开始搞的。如果单释“载”为“始”，则“载”的特点不显，即便显出，经义也不明，所以必须“载绩”两字合训，具体解释为“丝事毕而麻事起”，就是说在丝事完毕以后，麻事才开始，才能体现了“载”的特点，阐明了诗意。

(2)《大雅·瞻卬》：“罪罟不收”。毛传：“罪罟，设罪以为罟”。

孔疏申毛传：“谓多立科条，使人易犯，若设网以待鸟兽，是以谓之罟”，其说甚是。“罪罟”虽仅两字，但含义十分曲折

复杂。如果直译，说成“象罗致鸟兽的网罟一样的使人易于触犯罪行的法网”，就太罗唆了，何况还不见得真做到直译地步，因为还要借用仍然脱离不了比喻含义的“法网”二字。所以毛传用意译法说成“设罪以为罟”。

含义隐晦曲折的词组，以名词性的词组较多，“罪罟”以外，如“豹饰”，毛传训为“缘以豹皮也”^⑤，“灵沼”，毛传训为“言灵道行于沼也”^⑥等等，都是意译，不列举了。

（三）、特定情况下的含义

每个字本有其常用义，与别的字组合，一般意义不变，但有时与某一字组合后，其常用义变化，形成特殊含义——即特定情况下的含义。此种情况，毛传则两字并举，只解一字，以示其非一般用义。如：

（1）《豳风·七月》：“女执懿筐”。毛传：“懿筐，深筐也”

“懿”古多与“德”连文。《诗经》“懿”字四见，“懿德”就出现两次。毛传训：“懿德”之“懿”为“美”，《尔雅》及其他古注，也作此说^⑦，可知“美”是“懿”的常用义。古书本身直接或间接涉及到“懿”之字义的不少。有的说与“柔”有关^⑧；有的说与“让”有关^⑨。从“懿”用“壹”作形旁又经常与“德”结合来看，提出“柔”字，恐怕较近“懿”的原意。我们不妨理解“懿”为“温柔和顺”^⑩。至于释“美”释“让”，是由于两训都与“柔”有关系。古书所用的“美”的含义一般实指“快意”（惬意）或“令人快意”的意思^⑪。能克己顺人，自然收到“美”的结果。而要做到能克己顺人，必须有“让”的修养功夫。能“让”才能“柔”，所以“让”又是“柔”的原因，谦让能柔，贵在持久，象气之聚于壶中，深入肺腑，始终不散，《易·谦卦辞》“谦，亨，君子有终”，指此。所以《说文》解“懿”为“专久而美”，把“深”、“久”的义素也包括进去。

“懿”属于道德范畴，本不能和事物相结合，诗人以“懿筐”连文，可能因“懿”“壹”音同相通，用“壹”之本义“气不得渫”^②之意；或径用“懿”本字，取其含养之气蕴畜胸中而不泄的一方面。不管怎样，都是比喻手法。形容盛桑叶的筐子之深，不能用“美”字解释，但“懿”字古人取其含有“深”义的用法太少，《诗经》则只有“懿筐”。毛亨注意到“懿”的这种特殊用法，所以不为“懿”字单独立训，解为“深也”，而为“懿筐”作传，训为“深筐”，释“懿”不释“筐”。

(2)《召南·采芣》：“于彼行潦”。《大雅·洞酌》：

“洞酌彼行潦”。毛传皆云：“行潦，流潦也”。

段玉裁注《说文》“潦”字说：“潦，水流而聚焉，故曰行潦”。古无单训“行”为“流”的。因此，毛传以“行”与“潦”合并立传，解“行”为“流”，不解“潦”，说明“行”在“行潦”的特殊情况下，含有“流”义。

(3)《邶风·简兮》：“硕人俣俣”。毛传：“硕人，大德也”。

古书里面《诗经》用“硕”字较多。毛传只两处有解释，除了此诗训为“大德”外，还把《幽风·狼跋》：“公孙硕肤”的“硕”训为“大”。古人一般以“大”释“硕”^③，是为了指出“硕”的本质而以通名释别名。其实“硕”作为“大”义还有它的特点。王念孙疏《广雅·释诂》：“拓，大也”，“拓之言硕大也”。在这句话的启发下，我们无妨可以反过来说：“硕之言拓也”。“拓”与“开拓”之“拓”相通^④。“硕”之为“大”是指“开拓”之大，也就是扩充发展起来的“大”。譬如《秦风·驺虞》：“辰牡孔硕”。郑笺谓“时牡甚肥大”。孔疏说：“兽之供食，各有时节，故谓之时牡”。孔疏还说：“养畜以时，故六畜硕大”^⑤。兽畜之大是养出来的，就经过喂食物从内部扩充发展起来的。而《硕鼠》诗说“硕鼠硕鼠，无食我黍”，

郑玄解为“女无复食我黍”，点出“复”字，可见诗人明白告诉我们老鼠是偷吃了黍子变大的。诗人用“硕”形容“鼠”是考虑到了“硕”的特点。“硕”用来形容人，意义虽较抽象，仍然不出乎它的特点。譬如《豳风·狼跋》：“公孙硕肤”，毛传虽然以“大”训“硕”，以“美”训“肤”，说明豳公之孙周成王气度宏大、性情温柔（是说象皮肤一样柔软），但这个“硕”字，却实指成王之大德是经过周公教养而逐步发展成的，所以孔疏引王肃解释这句说：“以俟王之长大有大美之德”。“硕”字连系物，是说物的外形大，连系人，则是指品德茂盛，也就是气度宏大。因此，“硕人”就不能理解为身体魁梧的人，毛传注意到这点，为了避免易于与连物相混，所以不单独解释“硕”而与“人”字合并立传，训为“大德”，特解“硕”，不解“人”，意在使人理解“硕人”为有“大德之人”即“气度大的人”。当然，所谓大德就是硕德，是不断修养，逐步发展而成的茂德。至于“公孙硕肤”的“硕”，毛传何以单独解释为“大”，不训“大德”，那是因为“硕”与“肤”连文，一训“大”一训“美”，不致发生误会。

（4）《豳风·七月》：“以介眉寿”。毛传：“眉寿，豪眉也”。《小雅·南山有台》：“遐不作眉寿”。毛传：“眉寿，秀眉也”。

“眉”是常用词，但此处与“寿”组合，有特殊含意，如不解释，或按“眉”的一般意义解释，则都不得“寿眉”之意。如单解为“豪眉”或“秀眉”，“眉”又无此义，故毛传连“寿”字作传。《南山有台》训为“秀眉”，《七月》训为“豪眉”，以说明长寿老人眉多豪毛秀出，即秀眉之寿之意。两处“眉寿”连文，毛传都只解“眉”字，不解“寿”字。

经文有时增字助句，所增之字无意义。为了体现这点，毛传解释其字，往往附带着其邻近的增字，也形成举二字释一字的形

式。如：

(1)《幽风·九罍》：“衮衣绣裳”。毛传：“衮衣，卷龙也”。

毛亨为了避免人误“卷龙”在“衣”不在“裳”，故有意连“衣”字而不解“衣”字，使人知道经文本意不是画“卷龙之衣”而是“衮绣于裳”之意。“衣”是为了叶句，“衣”亦“裳”也。又《小雅·采芣》：“玄衮及黼”。毛传：“玄衮，卷龙也”。也是怕人误以“玄衮”为画“卷龙之玄衣”，故有意连“玄”而不解“玄”。

(2)《邶风·燕燕》：“燕燕于飞”。毛传：“燕燕，𪇧也”。

孔疏说“此‘燕燕’即今之燕也，故重言之。汉书童谣云：‘燕燕尾涎涎’是也”。刘师培也说“经以长言成意，传文因之，非以二字并为物名也”^④。按传谓诗之“燕燕”等于一个“燕”，故以“𪇧”释“燕燕”，不以“𪇧”释“燕”，否则，人将误为是两“燕”。毛传于训诂之后补以“燕之于飞，必差池其羽”，正说明“燕燕”是长言成意，非两“燕”。

(3)《大雅·文王》：“有周不显”。毛传：“有周，周也”。

孔疏云：“以‘周’文单，故言‘有’以助之。传叠而解之，有周，正周也”。孔说甚是。传以“周”释“有周”，正说明“有”是助词，无义，所以非“有周”连文作传不可。

关于《诗经》中双字词组的三种特殊情况，是毛传解释双字的重点。此外，还有比较次要的几点，也顺便说一下。

1. 经文有时为了成句，把本应合并的两实字分开，助以两虚字，毛传则合解之以见意。如《曹风·候人》：“荟兮蔚兮”。毛传：“荟蔚，云兴貌”。又如《小雅·巷伯》：“萋兮斐兮”。毛传：“萋斐，文章相错也”。

2. 经文单字，含义隐晦，毛传则连原带的虚字合并解释以明之。如《小雅·抑》：“彼童而角”。毛传：“而角，自用也”。这句诗的“角”作动词用，意思如孔疏所说：“为有角自用”。但如不连“而”字，则“角”的动词作用不易显出，所以毛传“而角”合训。

3. 传文标出诗句，实解句中某双字，或不标双字，实解双字。如《小雅·十月之交》：“择三有事”。毛传：“择三有事，有司，国之三卿”，实解“有事”。又如《鲁颂·閟宫》：“上帝是依”。毛传：“上帝是依，依其子孙也”，实解“是依”。又如《小雅·楚茨》：“备言燕私”。毛传“燕而尽其私恩”，实解“燕私”。

根据上述，列表于下：

			经 文	毛 传
表示特殊含义	特指	诗用泛指表现	《小雅·甫田》：“倬彼甫田”。	甫田谓天下田也。
		诗用比喻表现	《大雅·烝民》：“出纳王命，王之喉舌”。	喉舌，冢宰也。
	明意	诗用泛指表现	《邶风·燕燕》“之子于归，远送于野”。	远送，过礼也。
		诗用比喻表现	《邶风·静女》：“静女其姝，俟我于城隅”。	城隅以言高而不可逾。
含晦义曲折	直译		《小雅·小宛》“明发不寐，有怀二人”。	明发，发夕至明。
	意译		《豳风·七月》“八月载绩”。	载绩，丝事毕而麻事起矣。
举实解两字	体现特定情况下的含义		《豳风·七月》：“女执懿筐”。	懿筐，深筐也。
	体现诗增字助句		《豳风·九罭》：“袞衣绣裳”。	袞衣，卷龙也。

其	诗分用传合释	《曹风·候人》：“荟兮蔚兮”。	荟蔚，云兴貌。
	带虚字合并解释	《大雅·抑》：“彼童而角”。	而角，自用也。
他	举全句解双字	《鲁颂·閟宫》：“上帝是依”。	上帝是依，依其子孙。
	不标双字实解双字	《小雅·楚茨》：“备言燕私”。	燕而尽其私恩。

注

⑧毛传解释单字的，参看拙著《谈毛传的单字相训》（见湖南教育出版社出版的《古汉语论集》第一辑）。

⑨见《国语·周语》。

⑩《小雅·信南山序》：“《信南山》，刺幽王也。不能修成王之业，疆理天下，以奉禹功，故君子思古焉”。诗有“曾孙田之”一句，毛传：“曾孙，成王也”。《小雅·甫田序》：“《甫田》，刺幽王也。君子伤今而思古焉”。郑注：“刺者，刺其仓廩空虚，政烦赋重，农人失职”。诗有“曾孙来止”一句，郑笺：“曾孙谓成王也”。孔疏：“以信南山准之，故知‘曾孙，成王也’”。

⑪《齐风·甫田》：“无田甫田，维莠骄骄，无思远人，劳心忉忉”。前两句毛传：“兴也。甫，大也，大田过度而无人功，终不能获”。后二句毛传：“忉忉，忧劳也。言无德而求诸侯，徒劳其心忉忉耳”。又序文：“《甫田》，大夫刺襄公也。无礼义而求大功，不修德而求诸侯，志大心劳，所以求者非其道也”。

⑫《小雅·车攻》：“东有甫草”。《后汉书·班固传》和《文选》所载班固《东都赋》：“丰圃草以毓兽”。李贤、李善两注并列《韩诗》：“东有圃草”。薛君传曰：“圃，博也，有博大之茂草也”。“圃”、“甫”声近相通。《礼记·中庸》：“溥博如天”。孔疏：“溥谓无不周遍，博谓所及广远”。

⑬一见《小雅·车辖》：“高山仰止”。“高山”毛无传，但孔疏说“庶几于古人有高显之德如山者则慕而仰之”，当即毛意也。一见《周颂·天作》“天作高山”。毛传：“天生万物于高山”。

⑭《尔雅·释训》：“条条秩秩，智也”。郭注：“皆智思深长”。

⑮《周颂·时迈》：“怀柔百神，及河乔岳”。毛传：“乔，高也，高岳，岱宗也”。

⑯《大雅·嵩高》：“嵩高维岳”。

⑰《周南·桃夭》：“之子于归”。毛传：“之子，嫁子也”。孔疏：“是此行嫁之子”。

⑱《召南·鹊巢》：“之子于归，百辆御之”。毛传：“诸侯之子，嫁于诸侯，送御皆百乘”。

⑲《邶风·燕燕》：“之子于归”。毛传“之子，去者也”。孔疏：“是此去之子”。按即归宗之子。

⑳《卫风·有狐》：“之子无裳”。毛传：“之子，无家室者”。

㉑《幽风·九罭》：“我覲之子”。毛传：“所以见周公也”。

㉒《小雅·车攻》：“之子于苗”。毛传：“之子，有司也”。

㉓《小雅·鸿雁》：“之子于征”。毛传：“之子，侯伯卿士也”。

㉔孔疏毛传：“上句云‘式是百辟，与百君为法，则王朝上卿，故为冢宰’”。

㉕本诗末章：“仲氏任只，其心塞渊，终温且惠，淑慎其身，先君之思，以勸寡人”。

㉖毛传：“郊外曰野”。

㉗《说文》：“旦，明也。从日见一上，一，地”。又：“朝，旦也”。段注：“朝之义主谓日出地时也”。

㉘《说文》：“夕，莫也，从月半见”。月半见则日已入地，古人所谓日入而息之时。

㉙《小宛》此二句上文为“我心忧伤，念昔先人”。毛传：“先人，文武也”。故知“二人”指文王武王。又《小宛》序文说：“大夫刺幽王也”。郑笺：“刺幽王政教狭小宛然”。

㉚《载驱》序：“齐人刺襄公也。无礼义故，盛其车服，疾驱于通道大都，与文姜淫，播其恶于万民焉”。孔疏：“此言发夕，谓夕时发行，故为发夕至旦。”

㉛《韩奕序》：“《韩奕》，尹吉甫美宣王也。能锡命诸侯”。

㉜孔疏：“以其言兕，必以兕角为之，觥者，爵称也。爵，总名，

故云角爵也”。

③③《大雅·文王》：“上天之载”。毛传：“载，事也”。《周颂·载见》：“载见辟王”。毛传：“载，始也”。《大雅·大明》：“文王初载”。毛传：“载，识也”。《邶风·载驰》：“载驰载驱”。毛传：“载，辞也”。

③④《周礼·天官·染人》：凡染春暴练，夏纁玄，秋染夏”。参照孙诒让《周礼正义》《染人》疏。陈奂疏毛传说：“传云丝事毕者。承上蚕桑，探下玄黄，谓至八月始毕丝事也。云麻事起者，以释经‘载绩’之义”。

③⑤《郑风·羔裘》：“羔裘豹饰”。孔疏：“言古之君子服羔皮为裘，以豹皮为袖饰”。

③⑥《大雅·灵台》：“王在灵沼”。

③⑦《诗经》除《大雅·瞻卬》：“懿厥哲妇”之“懿”用作“抑”以外，只有三处用“懿”字。一见《七月》；一见《大雅·烝民》：“好是懿德”；一见《周颂·时迈》：“我求懿德”。《烝民》：“懿”毛传训为“美也”。《时迈》之“懿”，毛无传。郑笺：“懿，美也”。

《尔雅·释诂》：“懿，美也”。《逸周书·祭公解》：“公其告予懿德”。晋孔晁注：“懿，美也”。《左传·僖公十二年》：“余嘉乃勋，应乃懿德”。杜注：“勋助美德”。《左传·僖公二十四年》：“不废懿亲”。杜注：“懿，美也”。《易·小畜·象传》。“君子以懿文德”。虞翻注：“懿，美也”。《左传·僖公二十四年》：“不废懿亲”。“懿”与“亲”连文，杜注也训“懿”为“美”。

③⑧《大雅·烝民》首章：“好是懿德”。二章：“仲山甫之德，柔嘉维则”。此章之“德”即承首章之“懿德”。《逸周书·谥法解》：“柔克曰懿”。又“温柔圣善曰懿”。

③⑨《左传·昭公十年》：“让，德之主也，让之谓懿德”。《左传·襄公十三年》“世之治也，君子尚能而让其下，小人农力以事其上，是以上下有礼而谗慝黜远，由不争也，谓之懿德”。《左传·僖公十二年》：“王以上卿之礼飧管仲。管仲辞曰：‘臣贱有司也。有天子之二守国高在，陪臣敢辞’。王曰：‘舅氏，余嘉乃勋，应乃懿德’。……君子曰：‘管氏之世祀也，宜哉，让不忘其上’”。皆“让”与“懿”互

相呼应。

④①《说文》：“𩰫，壹𩰫也。不得𩰫凶也”。即壶中气不泄漏。
《说文》：“柔，木曲直也”。段注：“凡木曲者可直，直者可曲曰柔”。《大雅·抑》：“荏染柔木”。郑笺：“柔忍之木荏染然”，是说有耐性的好木材。能曲能伸和有耐性都指能克己顺人，与壶不得泄意思相通。所以“懿”取“壹”作形旁以示“柔”意。

④②《说文》：“美，甘也”。“甘，美也”。“美”有“快意”、“惬意”之义，犹“甘”有“甘心”、“快意”之义。《左传·庄公九年》：“请受而甘心焉”。杜注：“言欲快意戮杀之”。

④③《说文》虽以“专壹”训“壹”，“壹”之本义实为“壹𩰫，气不得𩰫”。

④④《尔雅·释诂》：“硕，大也”。《方言》：“硕，大也”。凡《诗》之“硕”，郑笺补毛传的皆训“大”。《左传·桓公六年》：“博硕肥腍”。杜注：“硕，大也”。《魏风·硕鼠序》：“贪而畏人，若大鼠然”。实以“大”训“硕”。

④⑤详王氏《广雅疏证》。

④⑥见《左传·桓公六年》孔疏。

④⑦见刘师培所著《毛诗词例举要》：“连举二字仅释一字例”。

〈 待续 〉

作者工作单位：北京师范大学中文系

